胡秀英植物標本館
SHIU-YING HU HERBARIUM
通訊 Newsletter
URL: syhuherbarium.sls.cuhk.edu.hk | Email: syhuherbarium.sls@cuhk.edu.hk | Tel: (852)39436113

2021 年 7 月 12 日

【通訊一】香港中文大學大學展覽廳新設胡秀英教授生平展品

胡秀英植物標本館的收藏，除了植物標本以外，還有胡教授留下的各樣物件。無論是手稿、文件、相片、錄像…… 甚至只是片言隻語的字條，標本館的同工都把它們妥善保存和歸檔。標本館的每件收藏不但記錄了胡秀英教授作為植物學家的田野研究方法，更反映了胡教授的「厚生」精神。這些珍貴的收藏現正於大學展覽廳展出，其中包括胡教授的畢業證書及其他文件。胡教授分別從金陵女子文理學院和嶺南大學取得學士和碩士學位，兩所學院及後皆併入崇基學院。當年簽發碩士證書的李應林教授，及後更成為崇基學院首任校長。這批文件顯示胡教授和中大淵源極深。

展品亦包括編號 Hu and Li 22926 的 *Ilex pubescens* Hook. & Arn. 毛冬青標本，並連同該份標本的採集筆記一同展出。展覽亦包括其他部門借出的信函和文件，其中胡教授寫給江潤祥教授和畢培曦教授的信件，流露她對後輩的提攜和關愛。日前，劉大偉博士和李甯漢教授一同參觀，回憶當年和胡教授一起採標本的情境，懷念與她相處的點滴。

如欲參觀請瀏覽 https://www.cuhk.edu.hk/ugallery/tc/ 。

因應疫情，訪客須於網上預約參觀時間。請瀏覽 https://bit.ly/39xD2Lk 。

大學展覽廳開放時間為星期一至五上午十時至下午五時，星期六、日及公眾假期休館。

文: 陳耀文，蕭天欣

圖: 陳耀文

胡秀英植物標本館
SHIU-YING HU HERBARIUM
通訊 Newsletter
URL: syhuherbarium.sls.cuhk.edu.hk | Email: syhuherbarium.sls@cuhk.edu.hk | Tel: (852)39436113

12th July, 2021

[News Letter No. 1] Collection of Professor Shiu-Ying HU exhibited at the University Gallery, The Chinese University of Hong Kong

In University Gallery, a diploma from Ginling College is displayed. The young lady in the photo looks familiar. She is Dr. Hu, Shiu-Ying in her 20s!

Another exhibit is a diploma from Lingnan University signed by Dr. Lee, Ying-Lin. In 1937, young Hu, Shiu-Ying received her master degree from Lingnan University and then headed to West China Union University. Later, Dr. Hu's almae matres in China amalgamated to form Chung Chi College. These documents reflect deep affiliation between Dr. Hu and the Chinese University of Hong Kong.

At the center of the exhibit case, a specimen of *Ilex pubescens* Hook. & Arn. is displayed together with the corresponding field note. Twenty-three years ago, Dr. Hu and Dr. Li Ning-Hon collected this local holly in Luk Keng. All details were written in Dr. Hu's note and labeled on the specimen sheet.

Dr. Hu, Shiu-Ying lived an "abundant life" and left behind priceless treasures. Shiu-Ying Hu Herbarium houses her plant specimens, documents, photos or even scraps of paper with her handwriting. These materials are stored, processed and accessioned. A selection of them are now exhibited at the University Gallery.

For more information, please visit https://www.cuhk.edu.hk/ugallery/en/
In view of the pandemic situation, visitors are required to register through https://bit.ly/39xD2Lk to schedule a visit.

Text: Chan Yiu Man, Siu Tin Yan
Photo: Chan Yiu Man


雙語並重
Bilingualism

